

英工黨發行小冊
標明救治危機方策
Labour Party Issues an
"ABC of the Crisis"

London, Oct. 15 (LPS)—The Labour Party's "ABC of the crisis" is, strictly speaking, much Party propaganda as the Conservatives' "Industrial charter" earlier this

天津英國新聞處倫敦十五日電
黨發行之「危機ABC」，
言之，與保守黨本年會發刊之
「憲章」，同為政黨之宣傳。
Both, however, have an di
ent above Party politics. N

兩黨對此之利害關係均超越黨派政治，實際上選舉人對其六項政綱指南中之五項，則並無一人反對。

these five points are; first every worker should direct or indirectly turn out as many goods as possible and every person who is able should be in the ranks of those in essential industries. Second-

success of the nation's
port depends upon raising
production in every place
work; thirdly, the nation's
movement needs the
best support; fourthly, fu-

The sixth point is purely—it says that it is up to party members to scotch dem-

五項節目計爲：（一）每一工廠直接或間接從事盡量產生貨品，一健全之人當參加主要工業之生產。（二）國家方面努力之成

類各工作場所之增產。(三)節約運動，需要國民全力援助。(四)燃料與物資務須節儉。(五)黨員之警覺可以有助於墨市第六項節目純係黨務，係屬黨政破惡性之謠傳而以真相告

the six points apart, the "C of the Crisis" explains the origin of the present difficulties, explains why we need the American loan, explains what kind of control we shall have.

plans for raising the rate of exports, and examines the so-called Marshall Plan".

方法，增加輸出速度等項加以
，並對所謂之「馬歇爾計劃」
檢討。

non political line of com
t comes from the "Man
ster Guardian", which says

ugh much of the pamphlet is admirable as an exposition of the cause, it could have been further simplified with advantage to the general reader".

本報

徵求讀者意見啓事

啟者本報自復刊以來，深蒙各
貴英文人士愛戴，熱心贊助，
獎勵，本社同仁至感榮幸。惟
等以能力薄弱經驗有限誠恐報
容，缺點尚多，而編輯，印刷

盡善。茲特發起徵求讀者報
助，凡關心本報友好，與本
報有關，本報應與應革意見，
其篇幅，內容，印刷，編排
何一項，俱所歡迎。本報為刷
福，充實內容，必盡一切努力
不，僑老，

由華郵政登記認爲第一新聞紙類

No. 397

**傳部向熱東急進
赤峯凌源相繼收復
LATEST WAR REPORT**

目前判斷熱省攻勢對東北戰局影響如何，雖屬為時尚早，然一線望傳作戰將軍所部，必能迅速擊退熱東南邊境共匪接觸。

Pro-Government quarters here expressed no surprise at the development, saying that it has been expected that Gen-

He would intervene in the battle for Manchuria at some time or other, especially after the repeated conferences at Mukden with General Ch'ang, the Manchurian Commander-in-Chief.

彼等稱傅作義將軍遲早必會一
加東北戰事，早在預期之中，
在渠與東北行轅主任陳誠將軍
會談後，更屬必然之舉。

destruction part of the Peiping
ankow Railway.

冀省戰事，於國軍將企圖破壞
路之共匪二萬五千人攔截後，戰
鬥正在冀省府保定以北進行。

Semi-official Government re
ports claim that 2,500 Com
unist casualties have been
inflicted. The city of Paoting
and the outer perimeters are

mparatively quiet. 半官方消息聲稱保定一帶戰事中共匪傷亡二萬五千名，保定城圍剿刻已比較平靜。

In Honan province, Government troops are reported to have completely cleared the suburbs of the Lunghai city of Yangyang in north-west Honan. Communist troops who are

豫省戰事，據稱國軍已將臨海、
端、寧、鎮、洛、陽、城、郊匪軍肅清，據稱
該處匪軍於遭受致命打擊後，「
紛潰竄」。

患者比率最低
Lowest TB Rate in the World

Sydney, Oct. 17. (Renter)—Queensland has the lowest incidence of disease and death from tuberculosis in the world, the claim of the acting Min-

er for Health and Home Affairs (Mr. Gledson).

路透社惠德尼十月十七日電：據澳洲代理衛生部長及內政部長格萊森宣佈稱昆斯蘭地方人民之病死於病者佔世界之最低位。

Free public X-ray facilities had been established in 7 Queensland centres and the Queensland Radium Institute

氏又稱在昆蘭斯城中心公共免收光之設施有七十處，而昆斯蘭研究會經常在檢討建議增設新之設備中。

TO CONTRIBUTORS :

Contributors are asked to mail us the ORIGINAL MATERIALS together with their TRANSLATIONS, or to give us reference as to the sources their translations come from in case the original texts are inconvenient for mailing.

The Editorial Office

投稿諸君注意：

凡投稿本報副版者，務請將原文與譯稿一併擲下，以便核對，如原文不便寄遞時，亦請將原文出處詳細註明，為荷。

本報編輯部啟

哥倫比亞公司曾用過濾色器將紅黃三輪流映於電視幕上，輪流的是那樣快顏色便調和了，而觀眾眼中與腦中所得到的東西便是很自然的顏色了。

on all-electronic color television, which dispenses with the color filter. This may take from five to 12 years to perfect. Television laboratories are also working on three-dimensional sight, which will introduce space into the picture, in stereoscopic views.

有幾家實驗室正從事試驗全電子式的有色彩電視，不用濾色器，大約要到五十年後才能完成。電視實驗室同時將在試驗立體電視，將一凹一凸關於圖畫上如同左班一般。

Postwar television is technically better than most home movies. If the curve of improvement is maintained, it will, eventually exceed regular movies and even technicolor. A few years ago, the hope that there would be television networks seemed remote. Today television-wide television is produced by networks of relay towers, by fleet—of airplanes, cables, conduits and telephone wires.

戰後的電視在技術上已勝過家庭

The divergence of interests between the broadcaster and the manufacturer is the main obstacle to the development of pay-per-view. Building television sets that sell for more than about \$100 is not profitable for the manufacturer can expect profits in the immediate future. But the pay-per-view broadcaster will operate on the red side of the ledger until he achieves "circumstantial immunity"—until the set ownership is large enough to attract advertising sponsors. The

radio-caster may lose money for years until he turns the corner. Some prophets say he will never turn the corner. Optimists feel, however, that radio entertainment will come very rapidly after a moderate sized public is in possession of the radio receiving set.

廣播業與製造商間意見之分歧，是主要的困難，製出價銀一百至一千元以上的電視收音機，製造商在不久的將來便可數目，從事電視收音者非將不可多得的技術與廣告商相結合（為給以紅字表示），而後，廣播業者或可在此數十年後，見情勢良好，有些則認為這時代永無好前途，美國專家認為這時代永無在一般人有了好的收音機後，業會很快的發展。

(THE END)

濟南讀者

請直接向濟南北湖南岸前陳家樓二十八號分館詢問